

Sygn. akt II Ka 232/21

WYROK

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

8 października 2021 r.

Sąd Okręgowy w Koninie II Wydział Karny w składzie:

Przewodniczący: sędzia Robert Rafał Kwieciński

Protokolant: sekr. sąd. Marta Burek

przy udziale Janusza Szelewskiego prokuratora Prokuratury Rejonowej

po rozpoznaniu w dniu 8 października 2021 r.

sprawy **K. M.**

oskarżonego z art. 190§1 k.k.

na skutek apelacji wniesionej przez obrońcę

od wyroku Sądu Rejonowego w Turku

z dnia 29 kwietnia 2021 r. sygn. akt II K 257/20

I. Utrzymuje w mocy zaskarżony wyrok.

II. Zasądza od Skarbu Państwa na rzecz adw. R. S. kwotę 516,60 zł z tytułu kosztów nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej z urzędu oskarżonemu w postępowaniu odwoławczym.

III. Zwalnia oskarżonego w całości od zapłaty na rzecz Skarbu Państwa kosztów sądowych za postępowanie odwoławcze.

Robert Rafał Kwieciński

| | | |
|---|---------------|--------------|
| UZASADNIENIE | | |
| Formularz UK 2 | Sygnatura akt | II Ka 232/21 |
| Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników: | 1 | |
| 1. CZĘŚĆ WSTĘPNA | | |

o.1.1.1. Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji

Wyrok Sądu Rejonowego w Turku z dnia 29 kwietnia 2021r., sygn. akt II K 257/20.

0.1.1.2. Podmiot wnoszący apelację

oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego

oskarżyciel posiłkowy

oskarżyciel prywatny

obrońca

oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego

inny

0.1.1.3. Granice zaskarżenia

0.1.1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia

na korzyść

na niekorzyść

w całości

w części

#

co do winy

#

co do kary

#

co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia

0.1.1.3.2. Podniesione zarzuty

Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji

| | | |
|---|--|--|
| # | art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu | |
| # | art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu | |

| | |
|---|---|
| # | art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia |
| # | art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia |
| # | art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka |
| # | art. 439 k.p.k. |
| # | brak zarzutów |

0.1.1.4. Wnioski

| | | | |
|---|-----------|---|--------|
| # | uchylenie | # | Zmiana |
|---|-----------|---|--------|

2. Ustalenie faktów w związku z dowodami przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy

0.1.2.1. Ustalenie faktów

| | | | | | |
|--|-----------|--|-------|-------------|--|
| 0.1.2.1.1. Fakty uznane za udowodnione | | | | | |
| Lp. | Oskarżony | Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi | Dowód | Numer karty | |
| | | | | | |
| 0.1.2.1.2. Fakty uznane za nieudowodnione | | | | | |
| Lp. | Oskarżony | Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi | Dowód | Numer karty | |
| | | | | | |

0.1.2.2. Ocena dowodów

| | | |
|---|-------|-----------------------------------|
| 0.1.2.2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów | | |
| Lp. faktu z pkt 2.1.1 | Dowód | Zwięźle o powodach uznania dowodu |
| | | |

| | | |
|---|-------|--|
| 0.1.2.2.2. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów) | | |
| Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2 | Dowód | Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu |
| | | |

| 3. STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW i wniosków | | |
|--|---|---|
| Lp. | Zarzut | |
| | <p>1. naruszenie prawa materialnego a to art. 190 § 1 k.k. poprzez jego zastosowanie i uznanie, że czyny oskarżonego wypełniają znamiona czynu zabronionego stypizowanego w art. 190 § 1 k.k.,</p> <p>2. art. 7 k.p.k. przez dowolną ocenę zeznań świadków J. Ż. (1), M. Z., E. P., R. Ż., E. W., M. K. (1), M. K. (2), M. Ł. i K. R. co mogło mieć wpływ na treść wyroku poprzez poczynienie błędnych ustaleń faktycznych co do popełnienia przez oskarżonego czynów z art. 190 § 1 kk,</p> <p>3. błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę wyroku, polegający na pominięciu wynikających z zeznań świadka M. K. (1) istotnych faktów, tj. tego, że:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zgłoszenia interwencji policyjnych wobec oskarżonego miały na celu usunięcie go z mieszkania, w którym przebywał na ul. (...), a nie miały związku z jego zachowaniem, - pokrzywdzona J. Ż. (1) wzywała Policję od razu, nawet gdy oskarżony chciał się o coś spytać, czy porozmawiać , - że pokrzywdzona J. Ż. (1) w dniu 31.05.2020r. wezwała Policję pomimo tego, że oskarżony nie groził jej ani R. Ż., - że pokrzywdzona J. Ż. (1) i oskarżony, kłócąc się wzajemnie używali słów wulgarnych, | <p># zasadny</p> <p># częściowo zasadny</p> <p># niezasadny</p> |

| | | |
|---|--|--|
| | <p>- że pokrzywdzona J. Ż. (1) pomawiała oskarżonego i M. K. (2) o kradzież rowerów i co było przyczyną kłótni między stronami, wzajemnych oskarżeń i wulgarnych zachowań obu stron,</p> <p>a także zeznań świadków M. K. (2), M. Ł., E. W. i oskarżonego co do pomówienia przez J. Ż. o kradzież rowerów, kłótni dotyczących korzystania z wejścia koło mieszkania pokrzywdzonych zeznań świadka dotyczących zachowania pokrzywdzonej J. Ż. (1), Ż., prowokowania ich przez pokrzywdzoną J. Ż. (1), co mogło mieć wpływ na treść wyroku w zakresie ustalenia, że zachowania oskarżonego wypełniły znamiona czynu z art. 190 § 1 kk.</p> | |
| <p>Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny</p> | | |
| <p>Sąd odwoławczy w toku kontroli apelacyjnej nie dopatrył się uchybień w ocenie dowodów, którą przeprowadził Sąd I instancji. Ocena dowodów przeprowadzonych w toku postępowania pozostaje pod ochroną prawa procesowego (art. 7 k.p.k.), gdyż została poprzedzona ujawnieniem w toku rozprawy głównej całokształtu okoliczności sprawy (art. 410 k.p.k.) i to w sposób podyktowany obowiązkiem dochodzenia prawdy (art. 2 § 2 k.p.k.). Sąd wydał wyrok na podstawie analizy całokształtu ujawnionych w toku postępowania okoliczności, mających znaczenie dla przedmiotowego rozstrzygnięcia, wobec czego ocena zgromadzonego w sprawie materiału</p> | | |

dowodowego nie uchybia treści art. 410 k.p.k.

Wskazać należy w pierwszej kolejności, iż skarżący nie ma racji podnosząc zarzut naruszenia przez Sąd I instancji art. 190 § 1 k.k., bowiem nie ulega wątpliwości, iż oskarżony K. M. swoim zachowaniem wyczerpał wszystkie znamiona zarzucanych mu czynów z art. 190 § 1 k.k. Nie ulega wątpliwości, że groźby wypowiedane przez oskarżonego wywołały uzasadnianą obawę ich spełnienia, nawet przy uwzględnieniu „specyfiki miejsca zdarzenia”. Pokrzywdzeni J. Ż. (1) i R. Ż. wskazali, że obawiali się oskarżonego, ponieważ przebywał on wielokrotnie w zakładzie karnym (k. 16v i 57v).

Analogicznie należy oceniać zarzut naruszenia przez Sąd I instancji art. 7 k.p.k. poprzez dokonanie dowolnej oceny zeznań świadków J. Ż. (1), M. Z., E. P., R. Ż., E. W., M. K. (1), M. K. (2), M. Ł. i K. R.. Sąd I instancji, bowiem dokonał prawidłowej analizy zeznań tychże świadków uznając je za w pełni wiarygodne. Podkreślić należy, iż wszyscy wyżej wskazani świadkowie w sposób analogiczny opisywali zachowanie się oskarżonego, w zakresie zarzucanych mu czynów, zatem brak było podstaw by zeznania te kwestionować.

W szczególności podkreślić należy, iż Sąd I instancji dokonał prawidłowej analizy zeznań świadka M. K. (1) uznając je za wiarygodne i stanowiące podstawę ustaleń stanu faktycznego, zwłaszcza te zeznania złożone w toku postępowania przygotowawczego, jako najbardziej rzetelne, bowiem złożone w niedalekiej odległości czasowej od

zarzucanych oskarżonemu czynów. Przy czym stara się nie zauważać skarżący obrońca, iż okoliczności wskazywane przez te świadka w toku postępowania sądowego, na które powołuje się skarżący, choćby kwestia zgłaszanych interwencji w celu usunięcia oskarżonego z mieszkania, używania przez obie strony wulgaryzmów, czy wreszcie kradzież rowerów są kwestiami pobocznymi, niezwiązanymi bezpośrednio ze zdarzeniami zarzucanymi aktem oskarżenia. Natomiast nie ma racji skarżący obrońca wskazując, iż z zeznań świadka M. K. (1) wynika, że pokrzywdzona w dniu 31 maja 2021r. wezwała policję pomimo, że oskarżony jej nie groził. Świadek ten w toku postępowania przygotowawczego, bowiem potwierdził, iż oskarżony kierował groźby karalne wobec nie tylko jego osoby, ale również wobec J. Ż. (1) i jej męża (k.64v). Co prawda w toku postępowania sądowego zmienił częściowo treść zeznań zasłaniając się niepamięcią, ale potwierdził, że oskarżony groził mu pobiciem, ale nie pozbawieniem życia, jednocześnie świadek podtrzymał relacje przedstawione w toku postępowania przygotowawczego (k. 211-212).

Także więc zarzut dotyczący błędu w ustaleniach faktycznych w zakresie tego, iż oskarżony nie groził ww. pokrzywdzonym był całkowicie niezasadny, a pozostałej części w najmniejszym stopniu skarżący nie wykazał, aby ten błąd mógł mieć jakikolwiek wpływ na treść zaskarżonego orzeczenia.

Wobec powyższego zarzuty skarżącego w zakresie sprawstwa i winy oskarżonego stanowią

| | |
|--|--|
| jedynie polemikę z prawidłowymi ustaleniami Sądu orzekającego. | |
| Wniosek | |
| - zmianę wyroku i orzeczenie odmiennie co do istoty sprawy przez uniewinnienie oskarżonego od popełnienia zarzucanych mu czynów | # zasadny # częściowo zasadny # niezasadny |
| Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny. | |
| Sąd odwoławczy nie podzielił zarzutów zawartych w apelacji skarżącego, a nie znalazł przy tym uchybień podlegających uwzględnieniu z urzędu i powodujących konieczność zmiany bądź uchylecia zaskarżonego rozstrzygnięcia. | |

| | |
|---|-----------------------------|
| 4. OKOLICZNOŚCI PODLEGAJĄCE UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU | |
| | XXXXX |
| Zwięźle o powodach uwzględnienia okoliczności | |
| | |
| 5. ROZSTRZYGNIECIE SĄDU ODWOŁAWCZEGO | |
| 0.1.5.1. Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji | |
| | Przedmiot utrzymania w mocy |
| 0.1.wina i sprawstwo oskarżonego | |
| Zwięźle o powodach utrzymania w mocy | |

| | |
|---|---------------------------|
| Sprawstwo oskarżonego i wina w świetle zgromadzonych w sprawie dowodów i prawidłowo ustalonego stanu faktycznego nie budzi wątpliwości Sądu odwoławczego. Oskarżony swoim zachowaniem wypełnił wszystkie znamiona przypisanych mu czynów. | |
| 0.1.5.2. Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji | |
| | Przedmiot i zakres zmiany |
| 0.0.1.xxxxx | |
| Zwi ęz le o powodach zmiany | |
| | |

| | | |
|--|--|-----------------------|
| 0.1. | | |
| 0.1.5.3.1. Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylecia | | |
| 1.1. | | # art. 439 k.p.k. |
| Zwi ęz le o powodach uchylecia | | |
| | | |
| 2.1. | Konieczno ść przeprowadzenia na nowo przewodu w ca łości | # art. 437 § 2 k.p.k. |
| Zwi ęz le o powodach uchylecia | | |
| | | |
| 3.1. | Konieczno ść umorzenia post ępowania | # art. 437 § 2 k.p.k. |
| Zwi ęz le o powodach uchylecia i umorzenia ze wskazaniem szczeg ółnej podstawy prawnej umorzenia | | |
| | | |

| | | |
|---|-------------------------|-----------------------|
| 4.1. | | # art. 454 § 1 k.p.k. |
| Zwięźle o powodach uchylenia | | |
| 0.1.5.3.2. Zapatrywania prawne i wskazania co do dalszego postępowania | | |
| 0.1.5.4. Inne rozstrzygnięcia zawarte w wyroku | | |
| Punkt rozstrzygnięcia z wyroku | Przytoczyć okoliczności | |
| 6. Koszty Procesu | | |

| | |
|--------------------------------|-------------------------|
| Punkt rozstrzygnięcia z wyroku | Przytoczyć okoliczności |
|--------------------------------|-------------------------|

| | |
|--|---|
| | <p>Uwzględniając, iż również w toku postępowania odwoławczego oskarżony reprezentowany był przez adwokata wyznaczonego z urzędu Sąd na podstawie § 4 ust.1-3 i 17 ust. 2 pkt. 4 Rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 3 października 2016 r. w sprawie ponoszenia przez Skarb Państwa kosztów nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej przez adwokata z urzędu (Dz.U. 2016 poz. 1714 z późn. zm.) zasądził na rzecz adw. R. S. kwotę 516,60 zł tytułem kosztów nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej z urzędu.</p> <p>O kosztach sądowych postępowania odwoławczego Sąd orzekł na podstawie art. 624 § 1 k.p.k. zwalniając oskarżonego w całości od zapłaty na rzecz Skarbu Państwa tych należności za postępowanie odwoławcze.</p> |
|--|---|

| |
|-------------------------|
| 7. PODPIS |
| Robert Rafał Kwieciński |

| | | | |
|--|--|------------|--|
| 0.1.1.3. Granice zaskarżenia | | | |
| Kolejny numer załącznika | 1 | | |
| Podmiot wnoszący apelację | obrońca | | |
| Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja | Wina ,sprawstwo | | |
| 0.1.1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia | | | |
| # na korzyść # na niekorzyść | # w całości | | |
| # w części | # | co do winy | |
| # | co do kary | | |
| # | co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia | | |
| 0.1.1.3.2. Podniesione zarzuty | | | |
| Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji | | | |
| # | art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu | | |

| | | |
|-------------------------|---|-------------|
| # | art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu | |
| # | art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia | |
| # | art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia | |
| # | art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka | |
| # | art. 439 k.p.k. | |
| # | brak zarzutów | |
| 0.1.1.4. Wnioski | | |
| # | Uchylenie | # Zmiana |